

শ্রীশুক উবাচ ॥

অযুতে দ্বৈ শতান্য্যচৌ নিরুদ্ধা যুধি নির্জিতাঃ । তে নির্গতা গিরিদ্ভোগ্যাং মণিনো মলবাসসঃ ॥ ১ ॥

ক্ষুৎক্ষামাঃ শুকবদনাঃ সংরোধপরিকর্ষিতাঃ । দদৃশুস্তে ঘনশ্যামং পীতকৌষেবাসসং ।

শ্রীবৎসাক্ষং চতুর্বাহুং পদ্মগর্ভারুণেক্ষণং । চারুপ্রসন্নবদনং ক্ষুরশ্মকরকুণ্ডলং ।

পদ্মহস্তং গদাশঙ্খরথাক্ষৈরুপলক্ষিতং । কিরীটহারকটককটিসূত্রান্দাঙ্কিতং ॥ ২ ॥

ভ্রাজ্জ্বরমণিগ্রীবং নিবীতং বনমালায়া ॥ ৩ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

তত্রিসপ্ততিতমে মোচয়িত্বানুপান্ হরিঃ । রাজার্কভোগৈঃ স্বান্ দেহান্ প্রস্থাপ্য পুনরাগমং । অত্য়াদ্ভুতরাসকবদনভুক্ত ভূপ-
তীন । বিমোক্ষ্য কৃপয়া কৃষ্ণা নিজরূপমদর্শয়ং ॥ ০ ॥

যে নির্জিতা জরাসন্ধেন নিরুদ্ধাশ্চ গিরিদ্ভোগ্যাঃ তে ততো নির্গতাঃ সন্তো ঘনশ্যামং দদৃশুরিত্যন্তরেণাধয়ঃ ॥ ১ ॥

ক্ষুধা ক্ষামাঃ কৃশাঃ । সংরোধেন পরিকর্ষিতাঃ পরিক্রেশিতাঃ ॥ ২ ॥

ভ্রাজন্ ভ্রাজমানো বরমণিঃ কৌস্তভো যয়া সা গ্রীবা যন্ত তং । নিবীতং কণ্ঠলঙ্ঘিতয়া ব্যাপ্তং ॥ ৩ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

অযুতে ইতি সার্ককং । মলিন ইতি ইন্-প্রত্যয়াস্তং ॥ ১ ॥

দদৃশুরিতি ত্রিকং । ঘনশ্যামমিতি বর্ণমুক্তা তেন শোভিতং । তৎপ্রসন্নবদনং চোক্তু । বিলক্ষণানি লক্ষণাত্মাহ শ্রীবৎসেত্যাদিনা ।
পদ্মগর্ভঃ অন্তর্দলং ততুলো অস্ত্ররূপে ক্ষেপণে যন্ত তং চারু অবয়ববর্ণাভ্যাং বয়ঃসন্ধিশোভয়া চ সুন্দরং সদা স্মরত্বেন প্রসন্নক বদনং
যন্ত তং । অধুনা ভূষণাদীনি চ বর্ণয়ন্তু তদঙ্গস্য মুখাণোভাহেতুত্বেন তৎপ্রসন্নাদৌ কুণ্ডলং বর্ণয়তি । ক্ষুরশ্মী স্বর্ণরত্নাদিনা
শ্রীগণ্ডাভ্যাং চ রাজশ্মী মকরাকৃতিনী কুণ্ডলে বস্যা তং । উপলক্ষিতং উপলক্ষণরূপৈতঃ পরিচিতং । দক্ষিণাধঃকরমাত্রা দক্ষিণা-
বর্তেনাদোক্ষজন্ত লক্ষণমিদং । পদ্মঃ কোমলকীঃ শঙ্খঃ চক্রং ধত্তেহপ্যাদোক্ষজ ইতি সিদ্ধান্তসংহিতাতঃ শ্রীকৃষ্ণে চ ব্রহ্মলিঙ্গধরত্বে চ
তন্ত তৈস্তথাদর্শনং । ভ্রাজন্তু রূপাবির্ভাবাং কিরীটাদীনামক্রমো নানা দৃষ্টীনামক্রমাৎ ॥ ২ ॥ ৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ত্রিসপ্ততিতমে ভূপমোচিতিতর্জিতঃ স্তম্ভঃ । ভক্তিপ্রদো হরিঃ সন্তোষিতানু পার্শ্বপূরীমগাং ॥ ০ ॥

যে নির্জিতা জরাসন্ধেন নিরুদ্ধাশ্চ তে গিরিদ্ভোগ্যাঃ সকাশান্নির্গতাঃ ॥ ১ ॥ ২ ॥

ভ্রাজন্ ভ্রাজমানো বরমণিঃ কৌস্তভো যয়া সা গ্রীবা যন্ত তং নিবীতং যুক্তং ॥ ৩ ॥

ত্রিসপ্ততিতম অধ্যায়ে শ্রীকৃষ্ণ, অবরুদ্ধ-রাজগণকে মোচন পূর্বক রাজযোগ্য ভোগ দ্বারা পরিতৃপ্ত
করিয়া নিজ রূপ দর্শন দিয়া তাঁহাদিগকে স্ব স্ব দেশে প্রেরণ করিলেন ॥ ০ ॥

শুকদেব কহিলেন দুই অযুত অষ্টশত সংখ্যক সেই রাজারা যুদ্ধে পরাজিত হইয়া রুদ্ধ হইয়াছি-
লেন, পরে জরাসন্ধের বধোত্তর কালে তাঁহারা মলিন গাত্রে ও মলিন-বস্ত্রে গিরিদ্ভোগী হইতে বহি-
র্গত হইলেন ॥ ১ ॥

তাঁহারা বহুকাল রুদ্ধ থাকাতে অত্যন্ত ক্লিষ্ট, শুকবদন ও ক্ষুধায় কৃশ হইয়াছিলেন । তাঁহারা
বহির্গত হইয়া শ্রীকৃষ্ণকে দর্শন করিলেন, তিনি ঘনশ্যাম, পীতকৌষেব বাস, শ্রীবৎস চিহ্নবিশিষ্ট
চতুর্বাহু, পদ্মগর্ভের ন্যায় অরুণবর্ণ লোচন, প্রসন্নবদন, ক্ষুণ্ণশীল অর্থাৎ চাক্চক্যময় মকরকুণ্ডল,
শঙ্খ, চক্র, গদাপদ্মধারী, কিরীট, হার-বলয়-মেথলাদি বিশিষ্ট ॥ ২ ॥

গ্রীবাতে ভ্রাজমান কৌস্তভমণি এবং কণ্ঠদেশে বনমালা লঙ্ঘিত রহিয়াছে ॥ ৩ ॥

পিবন্ত ইব চক্ষুর্ভ্যাং লিহন্ত ইব জিহ্বয়া । জিহ্বন্ত ইব নাসাত্যাং রন্তন্ত ইব বাহুভিঃ ॥ ৪ ॥

প্রণেমূহঁতপাপু্যানো মূর্ধ্ভিঃ পাদয়োহঁরেঃ । কৃষ্ণসন্দর্শনাহ্লাদধ্বস্তসংরোধনক্রমাঃ ।

প্রশংসুহঁষীকেশং গীর্ভিঃ প্রাঞ্জলয়ো নৃপাঃ ॥ ৫ ॥

শ্রীরাজান উচুঃ ॥

নমস্তে দেবদেবেশ প্রপন্নার্তিহরাব্যয় । প্রপন্নান্ পাহি নঃ কৃষ্ণ নির্বিঘ্নান্ ঘোরসংসৃতঃ ॥ ৬ ॥

ঈশ্বরস্বামী ।

পিবন্ত ইবেত্যাদীনাং হরেঃ পাদয়োঃ প্রণেমূহঁতরোণাধমঃ । রন্তন্তঃ পরিরন্তমাণা ইব ॥ ৪ ॥

শ্রীকৃষ্ণসন্দর্শনাহ্লাদেন ধ্বস্তঃ সংরোধন ক্রমো যেষাং তে ॥ ৫ ॥

সংরোধাদ্রিক্তিতানস্মান্ ঘোরায়াঃ সংসৃতেরপি পাহি পরিমোচয় ॥ ৬ ॥

বৈকবতোষণী ।

চিরং ক্ষুত্ৰুক্ষাদিপীড়িতানাং দৈবাদমৃতাদিপ্রাপ্তোব মহাভুঃখিতানাং তেষাং সহসা শ্রীভগবৎসন্দর্শনেনাভূত্যা তস্মিন্ পরমাসক্তি-
মাহ পিবন্ত ইতি সাক্ষিকেন । ইব শব্দঃ সর্বত্রোৎপ্রেক্ষায়াং । সাচ পরমাসক্তিং দ্যোতয়তি । তস্যাঃ প্রবৃত্তিস্ত চক্ষুষো বিস্তার-
প্রাপ্ত্যা । জিহ্বায়াঃ শ্লাঘাবচনায় চাসনাদিনা । তৎসৌরভ্যমন্তয়োনাঁসয়োঃ ফুল্লাদ্যাদিনা বাহ্যোর্মিগন্তদর্শনায়ৈব মুহঁচালনাদিনা
জ্ঞেয়া । অত্র বাহ্যোঁচালনাবেশেন বহুতামিব গতয়ো বহুজ্ঞোক্তিঃ । জ্ঞানেন্দ্রিয়গণে চৈতয়োকৃতিদ্বিগিদ্ভিষদর্শস্পর্শমুখস্য তত্রৈব
প্রধানত্বেন শ্রবণয়োঁরুক্তিস্তাবত্ত্বচনাদ্যশ্রবণং স্বতো নাবেশেন তচ্চতুষ্ঠয়াবেশাচ্ছূত্বেন চ ॥ ৪ ॥

তেষাং তাদৃশত্বে হেতুঃ । হতঃ প্রাগেব দূতপ্রেষণাদিনা প্রপত্ত্যা নাশিতঃ পাপু্যাসর্বোহপি তদনাসক্তিহেতু দোঁষো যৈস্তে ।
যদ্বা । হতস্তচ্ছ বণাদেব পাপু্য্য যৈস্তে ॥

হৃষীকেশমিতি পূর্ব্বরীত্যা সর্বোঁদ্রিয়াপায়নস্য । কিম্বা । তেনৈব রূপয়া তাদৃশস্ততো প্রবর্তনস্যাতিপ্রায়েণ । গীর্ভিরিত্যধিকৃপদো-
পাদানং তৎপ্রাশস্ত্যবিবক্ষয়া । নৃপা ইতি তাদৃশস্তত্যা সর্বোঁ নরা রক্ষিতা ইতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥

ঘোরায়াস্তদৈমুখ্যকর্ভুহেন ভয়ানকায়ঃ সংসৃতঃ পাহি । কুতঃ প্রপন্নান্ শরণাগতান্ । নবত্রাস্তি বিষয়ভোগে স্মৃৎ । মদর্পণেন
কথঞ্চিচ্ছক্তিহেতুং তত্রাহঃ । নির্বিঘ্নান্ ভূয়োহুঃখামুভবাধিষয়সম্বন্ধাদিরক্তান্ । নমু তদর্থমন্তং দেবং প্রার্থয়দ্ধঃ তত্রাহঃ । দেব-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পিবন্ত ইত্যাদি ॥ ১—২৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

রন্তন্তঃ পরিরন্তমাণাঃ ॥ ৪ ॥

দেবদেবেশেতি পারমৈশ্বর্য্যং । প্রপন্নোতি ভক্তবাংসল্যং । অব্যয়েতি কূটস্থত্বকোক্তং ॥ ৫ ॥

নাহুত্ৰয়ামঃ এনং অহু লক্ষীকৃত্য ন দোষনারোপয়ামঃ । অকারলোপ এনাদেশচাৰ্য্যঃ । যং যতো নাগধাদেব রাজানস্মাকং রাজ্য-

হে রাজন্ ! অনন্তর বন্ধনোন্মুক্ত সেই সকল রাজগণ শ্রীকৃষ্ণকে দেখিয়া আহ্লাদে যেন তাঁহাকে
চক্ষুর্দ্বারা পান করিতে লাগিলেন, জিহ্বা দ্বারা অবলেহন করিতে লাগিলেন ও নাসিকা দ্বারা আত্মাণ
করিতে লাগিলেন এবং যেন বাহু দ্বারা আলিঙ্গন করিতে লাগিলেন ॥ ৪ ॥

শ্রীকৃষ্ণ-সন্দর্শনে কারাবাস জনিত ক্রেশ দূর করিয়া ও সর্বপাপ হইতে উত্তীর্ণ হইয়া এবং মস্তক
অবনত করিয়া শ্রীকৃষ্ণের পাদপদ্মে প্রণাম করিতে লাগিলেন । পরে অঞ্জলিপুটে দণ্ডায়মান হইয়া
হৃষীকেশকে প্রশংসা করিতে আরম্ভ করিলেন ॥ ৫ ॥

রাজারা কহিলেন, হে দেবদেবেশ ! হে প্রপন্নার্তিহর ! হে অব্যয় ! তোমাকে নমস্কার করি, হে
কৃষ্ণ ! আমরা অতি নির্বিঘ্ন ও তোমার শরণাপন্ন, অতএব এই মহা ঘোরসংসার হইতে আমাদেরকে
উদ্ধার কর ॥ ৬ ॥

নৈনং নাথানুসূয়ামো মাগধং মধুসূদন । অনুগ্রহো যন্তবতো রাজ্ঞাং রাজ্যচ্যুতিবিভো ॥ ৭ ॥
 রাজৈশ্বর্য্যমদোমক্কো ন শ্রেয়ো বিন্দতে নৃপঃ । ত্বন্মায়ামোহিতো নিত্য মন্যতে সম্পদোচ্চলাঃ ॥ ৮ ॥
 যুগতৃষ্ণাং স্বধা বালা মন্যন্ত উদকাশয়ং । এবং বৈকারিকীং মায়ামযুক্তা বস্ত চক্ষতে ॥ ৯ ॥

শ্রীপরশ্রামো ।

নমু ভবন্যো জরাসন্ধস্যবিষ্টা ইহামু ভোগাসক্তাশ্চ কথং সংসৃতে মোচনীয়া ইতাশঙ্ক্য সংপ্রতি ন বয়ং তথা ভূতা ইত্যাহঃ
 নৈনমিতাষ্টভিঃ । হে নাথ বয়সেনং নানুসূয়ামঃ অপি দোষদৃষ্টা ন পশ্যামঃ । কুত ইত্যত আহঃ অনুগ্রহ ইতি । যদ্বশ্যং ॥ ৭ ॥

এতদেব বাতিরেকেণোপপাদয়ন্তি রাজৈশ্বর্য্যোতি । রাজৈশ্বর্য্যাত্যাং যো মদন্তেনোরদ্ধ উচ্ছ্রাণঃ নিত্যা অচলাঃ সম্পদো মন্ততে ।
 যদ্বা । অনিত্যাঃ অসতীঃ অচলাঃ শাস্তীমন্ততে ॥ ৮ ॥

কিঞ্চ । অবস্ত সদন্ততয়া পশুন্তীত্যাহমুগতৃষ্ণামিতি । বৈকারিকীং শব্দাদি বিকারাপন্নং অযুক্তা অবিবেকিনঃ ॥ ৯ ॥

বৈষ্ণবতোমণী ।

দেবেশ হে ব্রহ্মাদিপ্রভো ইতি । পরমেশ্বরত্বেন ত্বমেব তত্র যোগ্যো নতু ইতি ভাবঃ । নবীদৃশশ্চেদহং তর্হি ভবদ্বিধক্স্রেণ কথং
 মদবধানং সান্তজাহঃ প্রপন্নোতি । নস্বেরং চেৎ প্রপন্নাস্বনস্তা এব ভবেয়ুস্তজাহঃ । হে অব্যয় অক্ষয়শক্ত্যাদিক তত্রাপি হে কৃষ্ণ অহো
 বকী যমিত্যাদিপ্রসিদ্ধতাদৃশমহাকীর্ত্ব ইত্যর্থঃ । ভবন্তনস্তাঃ কা হানিঃ প্রকৃত তব কীর্ত্বিযোগ্যো এব ত ইতি ভাবঃ ॥ ৬ ॥

নৈনমিতি তৈরবতারিতং । তচ্চ সপরিহাসং জ্ঞেয়ং । মাগধমিত্যবজ্ঞোক্তিঃ । এনমিতি প্রত্যক্ষং দর্শয়ন্তি । অম্বাদেশ প্রয়ো-
 গাৎ । ত্বদেষ্টে ত্বেনাসূয়াবিষয়তয়া মুহুর্নির্দিষ্টমপি নাহুসূয়ামঃ । অসূয়েতাকারাবাব আর্থঃ । নিজরাজ্যবাপকত্বেন তু দোষ-
 দৃষ্টা ন পশ্যামঃ । তচ্চঃ সূত্রাসন্যক্ত নৈবেত্যর্থঃ । রাজ্যচ্যুতিরবাহুগ্রহঃ । নিজদর্শনাদিরূপাহুগ্রহস্য হেতুরিত্যর্থঃ । হে
 নাথেনি অধুনা ত্বয়া সনাথা অপি জাতা বয়মিতি ভাবঃ । হে মধুসূদনেতি আদিদৈতোহংশাদৌ ত্বয়া হতঃ অয়ং কো বরাকঃ । অস্য
 বধে কোবা তব মহিমা । মহিমাতু দীনাহুগ্রহ এবেনিতি ভাবঃ । হে বিভো সর্বং কর্তুং সনর্থেনিতি তত্র তত্রোপোদগকং ॥ ৭ ॥

শ্রেয়স্তুক্ত্যাদিরূপং কলং নৃপো ন বিন্দত এব । অন্যস্ত কপক্লিভেতাপীত্যর্থঃ । যদ্বা । নৃপো নরশ্রেষ্ঠোহপি ন বিন্দতে । তত্র
 হেতু রাজ্যোতি যতো ধনাদিসম্পত্তীরচলা মন্যতে । নমু প্রত্যক্ষাদিপ্রমাণৈবনিত্যা অপি কুতঃ স্থিরা মন্যতে । তত্রাহুদ্বিতি ।
 অয়মেব ত্বন্ময়া প্রভাব ইতি ভাবঃ ॥ ৮ ॥

বালা নিবুদ্ধয়ো হরিণাদয়ঃ বৈকারিকীং বিকারাঃ শব্দাদিবিষয়াস্তত্ত্বরূপেণ পরিণতামিত্যর্থঃ । বস্ততঃ সত্যরূপায়া অর্থ-
 ক্রিয়াকারিহাদিনা যুগতৃষ্ণাতো বৈলক্ষণোহপি অদারংশদে দৃষ্টান্তোহয়ং ॥ ৯ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

চ্যুতিঃ যতশ্চ রাজ্যচ্যুতে ভবতোহনুগ্রহ ইতি ॥ ৬ ॥ ৭ ॥

রাজ্যচ্যুতেরনুগ্রহহেতুযুগপাদয়ন্তি রাজৈশ্বর্য্যোতি ভিভিঃ । উন্নতঃ উচ্ছ্রাণঃ অনিত্যা অপি সম্পদঃ অচলাঃ শাস্তীমন্ততে ॥ ৮ ॥

কিঞ্চ রাজ্যাদিসম্পদঃ খলু সম্পদ এব ন ভবন্তীত্যাহমুগতৃষ্ণামিতি । বিকারাঃ শব্দাদয়ো বিধয়াস্তেভ্য উদ্ভূতাং ভোগসম্পত্তিঃ ।
 মায়াং মায়ািকীং । অযুক্তা অবিবেকিনঃ । বস্ত চক্ষতে যথা যুগতৃষ্ণায়াং তেজ এব উদকং পশুন্তি তথৈব ভোগসম্পত্তৌ হঃস্বমেব সূত্রঃ
 পশুন্তীত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

হে নাথ ! হে মধুসূদন ! সেই মগধরাজ জরাসন্ধকে আমরা কোন প্রকার অসূয়া করি না, হে
 বিভো ! রাজাদিগের যে রাজ্যচ্যুতি সে কেবল তোমার অনুগ্রহ মাত্র অর্থাৎ সংসার হইতে মুক্ত
 করিবার নিমিত্তমাত্র ॥ ৭ ॥

নৃপতি রাজৈশ্বর্য্যমদে অক্ষ হইয়া স্বীয় কুশল দেখিতে পায় না এবং আপনকার মায়ায় মোহিত
 হইয়া অনিত্য সম্পত্তিকে নিত্য করিয়া মানে ॥ ৮ ॥

যেমন অজ্ঞান মজুনা যুগতৃষ্ণাকে (মরীচিকাকে) জলাশয় করিয়া মানে, তদ্রূপ অবিবেকী লোক
 সকল বিকারাপন্ন মায়াকেই বস্ত বলিয়া স্বীকার করে ॥ ৯ ॥

বয়ং পুরা শ্রীমদ-নষ্টবুদ্ধয়ো জিগীষয়াস্যা ইতরেতরস্পৃধঃ ।

ব্রহ্মঃ প্রজাঃ স্বা অতিনিম্নাঃ প্রভো মৃত্যুং পুরস্তাবিগণয়া দুর্মদাঃ ॥ ১০ ॥

তএব কৃষ্ণাদা গভীররংহমা দুঃস্ববীৰ্য্যেণ বিচালিতাঃ শ্রিয়াঃ ।

কালেন তস্মা ভবতোহনুকম্পয়া বিনষ্টদর্পাশ্চরণৌ স্মরাম তে ॥ ১১ ॥

অথো ন রাজ্যং যুগতৃষ্ণিকরুপিতং দেহেন শশ্বৎ পততা রুজাং ভুবা ।

শ্রীপরামী ।

রাজ্যস্ত যোগবিয়োগয়োরনর্থার্থাবহত্বমস্মাশ্বেব দৃষ্টমিত্যাচর্ষয়গিতি দ্বাভ্যাং । শ্রীমদেন নষ্টা বুদ্ধি র্যেষাং তে । অস্তাঃ পৃথিবাঃ । ইতরেতরস্পৃধঃ পরস্পরং স্পর্ধমানাঃ । পুরঃ পুরতঃ । স্বা স্বাং মৃত্যুমবিগণয়া ॥ ১০ ॥

পুরা যে দুর্মদা বয়ং হে শ্রীকৃষ্ণ তএব বয়ং অদ্য বিনষ্টদর্পাস্তে চরণৌ স্মরাম স্মর্তুমাশাস্মহে । কথন্তুতাঃ ভবতস্তস্মা মৃত্যু কালেন শ্রিয়ো বিচালিতাঃ ভংশিতাঃ । অতো রাজ্যচ্যুতির্ভবদনুগ্রহ এবৈতৎ ॥ ১১ ॥

অতএব অথো অনন্তরং যুগতৃষ্ণিকরুপিতং সদৃশং রাজ্যং শশ্বৎপততা প্রতিকণং ক্রীয়মাণেন তথা রুজাং বোগাণাং ভুবা জন্মক্ষেত্রেণ

বৈষ্ণবতোষনী ।

রাজ্যচ্যুতেরনুগ্রহ-হেতুত্বেন বয়মিতি যুগ্মকং । স্বজ্ঞাতিবৎ পরিপালা। অপি প্রজাঃ পরস্পরসংমর্দেন ব্রহ্মঃ যতোহতিনিম্না মহানির্দয়াঃ । পুর ইত্যবশ্যাস্তাবিদ্ধাং পিতৃাদিমরণদৃষ্ট্যানুভূয়মানত্বাচ্চ পুরতো বর্তমানমপি মৃত্যুং কালরূপেণ সংহারকং স্বাং প্রভোস্তব রূপত্বাদেবানৌ মহাপ্রভাব ইতি ব্যঞ্জয়িতুমাহ হে প্রভো ইতি । অতন্তুতো রক্ষণে কস্যাপি শক্তি নাস্তীত্যাহঃ । তথাপ্য-বিগণয়া অনাদৃত্য । অন্যত্বৈঃ । তত্র যোগবিয়োগয়োরনর্থার্থাবহত্বমিতি যোগেহনার্থাবহত্বং বিয়োগেহর্থাবহত্বমিত্যেতৎ দ্বয়ং ক্রমেণ দ্বাভ্যামাহেত্যাঃ ॥ ১০ ॥

তদতিক্রমে তু কতাপি শক্তি নাস্তীত্যাহঃ । গভীরং দুর্কোপঃ রংহো বেগৌ যত তেন । স্মৃত্বাদুর্কোপনির্গমপ্রবেশেনৈব-ত্যাঃ । তথা দুঃস্ববীৰ্য্যঃ বীৰ্য্যঃ শক্তির্যস্য তেন । যতো ভগবতস্তস্মা শক্ত্যা ভগবতো ইত্যন্তোভয়তোহবয়ং । অতন্তেন কৃতং যদ্ববর্তেবেতি । তয়াচ বিচারতো ভবত এবানুকম্পারূপেণ হেতুনা বিনষ্টদর্পাঃ সন্তস্ত্যেব স্মরাম । কিমর্থং তদ্বাহঃ । কৃষ্ণ হে আশ্রয়ামাদীনঃ সর্বোজ্জিগীষকর্ষকত্বেন তন্মামিতি । অত্রৈতৎ ভূতগুণস্বমেব মহত্ত্বিঃ সিকান্তিতং । বয়ং কথং তৎ প্রয়োজনং কথয়েমেতি ভাবঃ ॥ ১১ ॥

যুগতৃষ্ণি যুগতৃষ্ণা । যুগতৃষ্ণিকরুপিতমিতি বোপদেবপাঠে যুগতৃষ্ণি যুগতৃষ্ণা । কিঞ্চ দেহেনেতি । বিভো হে স্বামিহিতি ।

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

অত্রোদাহরণাত্মদাদয় এবৈত্যাচর্ষয়মিতি । অস্তাঃ পৃথিবা ইতরেতরস্পৃধঃ পরস্পরং স্পর্ধমানাঃ মৃত্যুং স্বাঃ পুরঃ অগ্রবর্তিনঃ অব-গণয়া পুরা যে বয়ং দুর্মদা আস্ম ত এব বয়ং অদ্য ইদানীং ভবতস্তস্মা তনুরূপেণ কালেন শ্রিয়ো বিচালিতা ভংশিতাঃ সন্তঃ ভবতোহনু-কম্পয়া প্রাপ্তয়া চরণৌ স্মরাম প্রার্থনায়াং লোট্ অর্জুং কাময়ামহে । অতো রাজ্যচ্যুতির্ভবদনুগ্রহ-হেতুরিত্যানুভবামঃ ॥ ১০ ॥ ১১ ॥

অথো অতএব যুগতৃষ্ণিকরুপিতং যুগতৃষ্ণাবত্তিরেব জনৈরুপিতং স্মদরীকৃতং রাজ্যং ন স্পৃহয়ামহে । দ্বিতীয়ান্তত্বমার্থঃ । কীদৃশং ।

হে প্রভো ! পূর্বে আমরা সৌভাগ্যমদে নষ্টবুদ্ধি ও এই পৃথিবীজয়ের নিমিত্ত পরস্পর স্পর্ধমান হইয়া নির্দয়ত্ব প্রযুক্ত স্বীয় প্রজা নষ্ট করিয়াছি এবং দুর্মদ হইয়া আপনাকে সম্মুখে দেখিতে পাইয়াও গণনা করি নাই ॥ ১০ ॥

হে কৃষ্ণ ! এক্ষণে আমরা সেই অত্যন্ত বেগশালী ও দুঃস্ববীৰ্য্য কাল সহকারে তোমার অনুকম্পায় শ্রীভ্রষ্ট হইয়া বিনষ্টদর্প হইয়াছি, অতএব আপনার চরণে শরণাপন্ন হইলাম ॥ ১১ ॥

হে বিভো ! এক্ষণে আমরা রোগের আক্রমণ ও নিরন্তর পতমান এই দেহ দ্বারা যুগতৃষ্ণিকরুপ

উপাসিতব্যং স্পৃহয়ামহে বিভো ক্রিয়াফলং প্রেত্য চ কর্ণরোচনং ॥ ১২ ॥

তন্নঃ সমাদিশোপায়ং যেন তে চরণাজয়োঃ । স্মৃতির্যথা ন বিরমেদপি সংসরতামিহ ।

কৃষ্ণায় বাসুদেবায় হরয়ে পরমাত্মনে । প্রণতক্লেশনাশায় গোবিন্দায় নমো নমঃ ॥ ১৩ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

দেহেন উপাসিতব্যং সেব্যং ন স্পৃহয়ামহে । প্রেত্য পরলোকে চ ক্রিয়াফলং স্বর্গাদিভোগং ন স্পৃহয়ামহে । কথঞ্চুতং কর্ণরোচনং
রুচিজনকমাত্রং । তত্র গতন্তু স্পর্কাদ্যনপগমেন সুখাভাবাদিত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

যদ্যেবমুতা যুগং তর্হি মম চরণৌ অরত ততোহনায়াসেন মুক্তির্ভবিষ্যতি কিং মদপেক্ষয়েতি চেদত আহুস্তম ইতি । অচরণ-
স্মৃতিরপি ত্বৎপ্রসাদফলমেবেত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

ঐয়ি স্বামিনি লক্কে তং কথং রোচতামিতি ভাবঃ ॥ ১২ ॥

নমু তর্হি কিমিচ্ছথেত্যপেক্ষায়ামুপক্রমদেহেন পরোক্ষবাদেনৈবোক্তমপি উপসংহারে পরমোৎকর্ষা অহমুদ্বটযোব নিবে-
দয়ন্তি তমিতি । সম্যক্ অস্মাকং গ্রাহ্যেন কর্তুং শক্যত্বেন চাদিশ । যথেনি তত্র যেন প্রকারেণ তমপ্যাদিশেত্যর্থঃ । যদ্বা ।
যথা রাজনিজেচ্ছাহুকৃপা স্মৃতি নবিরমেৎ কিন্তু সদা সিদ্ধোদিত্যর্থঃ । পূর্বং স্মৃতিবিধাতকহেনৈব বোরসংসৃতিতো রক্ষণং প্রার্থিতং
ইদানীং যদি স্মৃতিঃ স্মৃতিতদা সাপি ভবতিত্যাঃ । ইহ বিবিধযোনৌ সংসরতাং জায়মানানামপীতি । তত্র স্মৃতেকুপায়স্তেব নতু
সাক্ষাত্তস্যঃ তত্রাপ্যাদেশেব ন তু ততৎসিদ্ধেঃ প্রার্থনং । ইদং বিনয়তরাত্তা অতিগৌরবদ্বা । কিম্বা উপায়জ্ঞানে সতি তং
হৈর্যং সিদ্ধোদিত্যভিপ্রায়েণেতি পূর্ববৎ সর্বথা দৈত্বমেব ॥

তৎপ্রার্থনায়ামপ্যায়নামনর্হাদিকং মন্যানাত্তৎসিদ্ধয়ে মধুরেণ তৎপ্রিয়নামসংকীর্তনেনোপসংহরন্তঃ সাষ্টাঙ্গং প্রণমন্তি কৃষ্ণা-
য়েতি । স্বয়ং ভগবতে । তত্র চ বাসুদেবায় সর্বলোককৃপয়া শ্রীবাসুদেবং প্রকটীকৃত্য তস্মাৎ প্রকটীভূতায় । অতএব হরয়ে ।
অধিকারানপেক্ষয়া দৈত্যাদীনামপি সংসারহুঃখহন্ত্রে । অপূর্বসৌন্দর্যাদিনা সর্বগনোহরায় চ । কিঞ্চ । স্বরূপতোহপি পরমাত্মনে
ভক্তপন্থাৎ সর্বেষামপি নিকৃপাধিপ্রেমাস্পদায়েত্যর্থঃ । কিঞ্চ । প্রণতানাং স্বভক্তানাং ক্লেশো ভক্তিবিঘ্নাদিহুঃখঃ তং নাশয়তি যন্তস্মৈ
স্বভক্তিপ্রবর্তকায় ভক্তবৎসলায়েত্যর্থঃ । তদেব বিশিষ্য দর্শয়ন্তি । গোবিন্দায় বনভ্রমণাদিনাপি কৃতগোপালনায়েত্যর্থঃ । নমোনম ইতি
বীক্ষয়া পুনঃ পুনঃ প্রণামা বোধ্যন্তে ॥ ১৩ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

শশ্বৎপততা ক্ষণভঙ্গুরেণ কৃজাং ভূবা রোগমন্দিরেণ দেহেন উপাসিতব্যমিতি রাজ্যস্য হুঃখপ্রদমমেব দর্শিতং । তর্হি রাজ্যোপগতৈ-
বহুধনৈরশ্বমেবাদয়ো যাগাঃ কর্তব্যান্তরাহঃ ক্রিয়াফলং স্বর্গঞ্চ ন স্পৃহয়ামহে । কুতঃ কর্ণরোচনং কর্ণাভ্যামেব রোচনং রোচকং
অত্র গতন্তুপি স্পর্কাদ্যনপগমেন সুখাভাবাদিতি ভাবঃ ॥ ১২ ॥

নমু তর্হি সাযুজ্যমুক্তি দীর্ঘতে গৃহতাং তত্র নহি নহীত্যাহুস্তমিতি । তং উপায়ং সম্যক্ তয়া গ্রহীতুং কর্তুঞ্চ শক্যত্বেনাদিশ যেন
স্মৃতির্ন বিরমেৎ ইহ বিবিধযোনৌ সংসরতামপীতি ন সংসারভঙ্গে কামনা কিস্তিলোভায়াং প্রেমভক্তাবপি অতিদৈন্যোদয়েনৈব
ন কামনা নাপি তদন্তুভূতায় স্মৃতিতাবপি কিন্তু তস্যা উপায়ে এব তত্রাপি দেহীত্যাশ্রয়স্য সমাদিশত্যেনেনাপি সাক্ষাত্ততাপীতি
ভক্ত্যধিকারোচিতানাং নিকামদ্বৈদনাবিনয়াদীনাং পরমাবধিরেব দর্শিতঃ ॥

অয়মযোগোভ্যোহপ্যস্বভাং কৃপণৈব সমাদেষ্টব্য ইতি দণ্ডবদবনি প্রণিপাতপুরঃসরং সাষ্টাঙ্গং নামানি সংকীর্তন্যঃ প্রণমন্তি । কৃষ্ণায়
স্বয়ং ভগবতে বাসুদেবায় সর্বজীবৈষু কৃপণৈব বাসুদেবাং প্রকটীভূতায় । হরয়ে দৈত্যাদীনামপি সংসারহুঃখহন্ত্রে পরমাত্মনে শাস্ত-

রাজ্যের উপাসনা করিতে আর ইচ্ছা করি না এবং পরলোকে কর্ণস্থখজনক কর্মফল স্বর্গাদিও বাঞ্ছা
করি না ॥ ১২ ॥

এক্ষণে আমাদিগকে এমত কোন উপায় আদেশ করুন যাহাতে আমরা সংসারী হইয়া থাকিলেও
যাহাতে আমাদের ভবদীর্ঘ-চরণকমলে স্মৃতির বিরাম না হয় । প্রণতক্লেশনাশক, পরমাত্মা, হরি,
বাসুদেব, গোবিন্দ এবং শ্রীকৃষ্ণ যে আপনি আপনার চরণে বারম্বার প্রণাম করি ॥ ১৩ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

সংস্তুয়মানো ভগবান্নাজতিমুক্তবন্ধনৈঃ । তানাহ করুণস্তাত শরণ্যঃ শঙ্কয়া গিরা ॥ ১৪ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

অদ্য প্রভৃতি বো ভূপা মম্যাত্মন্থিলেশ্বরে । স্মৃঢ়া জায়তে ভক্তির্বাচমাংশসিতং যথা ॥ ১৫ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

শঙ্কয়া মঞ্জুলয়া ॥ ১৪ ॥

যথা ভবদ্বিরাংশসিতং তথা বাচং নিশ্চিতং বো ময়ি ভক্তির্জায়তে জায়তামিত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

হে ভূপা মন্ত্রননমেব কর্তব্যমিতি ভবদ্বির্ব্যবসিতং সঙ্কলিতং দিষ্টা ভদ্রং ভবদ্বিকৃতঞ্চ সত্যমেবেত্যাহ তবস্ত্ব ইতি । শ্রীশ

বৈষ্ণবতোষণী ।

সম্যক্ তদ্ভক্তিমাত্রাপেক্ষয়া স্তুয়মানঃ যতো মুক্তবন্ধনৈঃ সাক্ষাতাদৃশতৎকারণ্যভূতবেন জাতমহাভক্তিভিরিত্যর্থঃ । শঙ্কয়া মধুরয়া গিরাহ । যতঃ সর্বত্র করুণঃ বিশেষতঃ শরণাগতবৎসলশ্চ ॥ ১৪ ॥

ভগবাংস্ত্ব স্বশ্রিত্যদৃশস্বতিনদ্যাঃ পরমাশ্রয়া ক্ষয়িসুসরগৌরুপা ভক্তিরেবানন্তরং সন্তমেব ক্ষীণীভবিষ্যতীতি সিদ্ধতয়া নির্দিষ্টম্ । অদ্য প্রভৃতীতি । আত্মনি পরাশ্রয়নীতি প্রেমযোগ্যতা । অখিলেশ্বর ইতি গৌরবযোগ্যতাভিহিতা । তস্মাদভক্তিশব্দেনৈবোক্তং । তদ্ব্যমিশ্রিতায়ামেবহি তচ্ছব্দঃ প্রযুক্তোহুতঃ । যথা পঞ্চরাত্রো । মাহাত্ম্যজ্ঞানপূর্ব্বস্ত স্মৃঢ়ঃ সর্ব্বতোহধিকঃ । মেহো ভক্তিরিতি প্রোক্তস্তয়া দাষ্ট্যাদি নাত্মথা ইতি । স্মৃঢ়েতি ভক্তিরন্ত্যেব কিন্তু অদ্য প্রভৃতি আত্মনি পরমাশ্রয়নীতি প্রেমযোগ্যতা । অখিলেশ্বর ইতি গৌরবযোগ্যতাভিহিতা । তস্মাদভক্তিশব্দেনৈবোক্তং । তদ্ব্যমিশ্রিতায়ামেবহি তচ্ছব্দঃ প্রযুক্তোহুতঃ । যথা পঞ্চরাত্রো । মাহাত্ম্য-জ্ঞানপূর্ব্বস্ত স্মৃঢ়েতি । ভক্তিরন্ত্যেব কিন্তু অদ্য প্রভৃতি স্মৃঢ়া বিদ্যানবচ্ছেদ্যা বাচমতিশয়েন জায়তে সংপ্রত্যেব প্রাহুর্ভবিষ্য-তীত্যর্থঃ । বর্তমানসামীপ্যে বর্তমানবদ্বা । অতএব বিচরিসাথ বাস্তবতাপি বক্ষ্যতে । হে ভূপা ইতি মন্ত্রন্য যুগ্মাভিরেব পৃথিবী পালিতেনিতি ভাবঃ । অত্বেতঃ । তত্র যথেষ্টোব পাঠস্তৎসম্মতঃ । তস্মাংশসিতমিত্যনেন যোজনমিতি তথেনিতি পাঠস্ত্ব বহুত্ব ॥ ১৫ ॥

ভক্তির্বাচমাংশমেব তান্ শ্রাবমানস্তদ্বাক্তমমুমোদতে দিষ্টোতি । ঋতভাষিষে হেতুঃ শ্রিয়েতি । শ্রীধর্নাদিসম্পৎ । ঐশ্বর্যমিতি

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ভক্তানাং পরমাশ্রয়েন দাসাদিভক্তানাং পরমপ্রেমাস্পদত্বেন চ ভাসমানায় । প্রণতানাং সাধকভক্তানাং ভক্তিপ্রতিবন্ধকক্লেশহরে গোবিন্দায় সংপ্রত্যশ্রয়ং গা নয়নশ্রবণনাসাদীন্দ্রিয়াণি সৌন্দর্য্যমৌর্য্যাসৌরভ্যাদি-সুধাপ্রদানার্থঃ বিন্দতে প্রাপুবেত তুভ্যং পুনঃ পুনর্নমামঃ ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥

হে ভূপা ইতি তন্নঃ সমাদিশেতি বাক্যেনৈব মন্ত্রকজনস্বভাবপ্রখ্যাপকেন সর্বা ভূরপি মন্ত্রিতরীতিসুধাবিতরণেন পালিত-বেতি ভাবঃ । বাচমিতি প্রতিজ্ঞায়াং ইদমহং প্রতিজানে ইত্যর্থঃ । যথা আসংশিতমাকাজিকতং তথা তেনৈব প্রকারেণ ভক্তিঃ স্মৃঢ়া জায়তে মংকর্তৃক উপায়াদেশঃ স্মৃৎকর্তৃকমুপায়জ্ঞানং উপায়ানুষ্ঠানং ততোদৃঢ়া স্মৃতিস্তয়াচ স্মৃঢ়েতি প্রেমভক্তিরধুনৈব ক্ষণ-মাত্রেনৈবোপায়োপেয়তদ্বাদ্যাদিকযুক্তা জায়তে ক্রমেণাত্মভবতেতি ভাবঃ । অদ্য প্রভৃতি নিত্যনবীনী ভবন্তীত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

ভক্তিরেব কর্তব্যোতি যদ্যবসিতং তদ্বিষ্টা । যতঃ শ্রিয়া সম্পত্তা যদৈশ্বর্য্যং তেন যো মদন্তেন চোন্নাতঃ উৎকলনং উচ্ছ্রজলত্বমিত্যর্থঃ ।

শুকদেব কহিলেন, ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ এইরূপ মুক্তবন্ধন রাজগণ কর্তৃক সংস্তুয়মান হইয়া সাকরুণ-চিন্তে তাঁহাদিগকে স্থললিত স্বরে কহিতে লাগিলেন ॥ ১৪ ॥

হে ভূপগণ ! তোমরা যেরূপ আশা করিতেছ, অদ্য হইতে অখিলেশ্বর আত্মস্বরূপ আগাতে তোমাদিগের তাদৃশী দৃঢ়া ভক্তি হইবে ॥ ১৫ ॥

হে ভূপতিগণ ! আমার ভজন কর্তব্য বলিয়া তোমরা যে স্থির করিয়াছ, ইহা অত্যাৎকৃষ্ট । আর

দিষ্টা ব্যবসিতং ভূপা ভবন্ত ঋতভাষিণঃ । শ্রীমৈশ্বর্য্যমদোন্নাহং পশ্য উন্মাদকং নৃণাং ॥ ১৬ ॥
 হৈহয়ো নহুষো বেণো রাবণো নরকোহপরে । শ্রীমদাদ্ভ্রংশিতাঃ স্থানাদ্ভৈবদৈত্যানরেশ্বরঃ ॥ ১৭ ॥
 ভবন্ত এতদ্বিজ্ঞায় দেহাদ্যুৎপাদ্যমন্তবৎ । মাং যজন্তোহধ্বরৈর্যুক্তাঃ প্রজা ধর্ম্মেণ রক্ষথ ॥ ১৮ ॥
 সন্তবন্তঃ প্রজাতত্বান্ স্তথহুঃখে ভবাতবৌ । প্রাপ্তং প্রাপ্তঞ্চ সেবন্তো মচ্ছিতা বিচরিস্যথ ॥ ১৯ ॥

শ্রীপরশ্বামী ।

ঐশ্বর্য্যক ভাভ্যাং মদন্তেনোন্নাহং উদ্বন্ধনং শ্বৈরাচারমিত্যর্থঃ । পশ্যে পশ্যামি ॥ ১৬ ॥

তদেবাহ হৈহয় ইতি । হৈহয়ঃ কার্ত্তবীৰ্য্যচক্রবর্তী নরেশ্বরঃ পিতৃঃ কামধেনুহরণাং পরশুরামেণ সপুত্রো হতঃ । নহুষো দেবেন্দ্রতাং প্রাপ্ত উন্মত্তঃ শচীসম্ভায় ব্রাহ্মণান্ শিবিকাং বাহয়ন্ তৈরেব ততো ভ্রংশিতোহজগরত্মবাপ । বেণোহপ্যুন্মত্তো ব্রাহ্মণানধিক্ষিপন্ তৈরেব হৃষ্টতৈর্হতঃ । রাবণো রাক্ষসেশ্বরঃ সীতামভিলষন্ শ্রীরাবণেণ হতঃ । নরকো দৈত্যেশ্বরোহদিতিকুণ্ডলাদ্যাহরণাং মনৈব হতঃ । অপরে চ শ্রীমদাং স্থানাং ভ্রংশিতাঃ ॥ ১৭ ॥

যদুৎপাদ্যং দেহাদি তদন্তবৎ বিজ্ঞায় যুক্তা অপ্রমত্তাঃ । রক্ষথ রক্ষতেত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

প্রজাতত্বান্ পুত্রাদিসন্ততীঃ । প্রাপ্তং প্রাপ্তং সমবেন সেবমানাঃ ॥ ১৯ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

বক্তব্যে শ্রীমৈশ্বর্য্যমিতি তত্ত্বাদীনাং বিকল্পেনেযুভুবতীরিতি চ্ছান্দসবার্ত্তিকাং ॥ ১৬ ॥

এতে অপরেহপি দেবদৈত্যানরেশ্বরঃ ॥ ১৭ ॥

অথ সিদ্ধারামপি মন্তকো মংগ্রীত্যর্থঃ ধর্ম্মং লোকঞ্চ পালয়িতুমিচ্ছতো সমাজ্ঞয়া যথা স্বং তত্ত্বংপালনঞ্চ করিষাতেত্যাদিশ্রুতি ভবন্ত ইতি সাক্ষিদ্বয়েন । যুক্তা মংপরাঃ সন্তো লোকসংগ্রহার্থে যজ্ঞৈরপি মাং যজন্তঃ । ধর্ম্মেণ প্রজা রক্ষথ রক্ষিষ্যন্তীত্যর্থঃ । টীকায়াং লোকতয়া পরিণামে লেখকভ্রমাদেব রক্ষতেতি কিন্তু রক্ষন্তীত্যেব জ্ঞেয়ং । হে ভবন্ত ইতি বা সমাধেয়ং ॥ ১৮ ॥

কিঞ্চ প্রজাতত্বান্ সম্যক্ তবন্তঃ । ভবাতবৌ সম্পদ্বিপদৌ তেষু চ প্রাপ্তং যত্নদেবেতি সমবেনেত্যেবার্থঃ । বিচরিস্যথ গৃহস্থাচারাং করিষ্যথ কুরুতেত্যর্থঃ ॥ ১৯ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

পশ্যেত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥

স্থানাং স্বপদাং ॥ ১৭ ॥

কিন্তু মদাজ্ঞয়া লোকরীতিরেবাহুসরনীয়েতাহ ভবন্ত ইতি ॥ ১৮ ॥

প্রজাতত্বান্ পুত্রাদিসন্ততীঃ । ভবাতবৌ ভূতাত্তী । প্রাপ্তে চ প্রাপ্তৌ চেতি প্রাপ্তং একশেষঃ ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥

তোমরা যাহা কহিলে তাহাও সত্য, আমি দেখিতেছি সৌভাগ্য-মদের উন্নতিই মনুষ্যের উন্নততার কারণ ॥ ১৬ ॥

দেখ কার্ত্তবীৰ্য্য, নহুষ, বেণ, রাবণ, নরক ও অন্ত্যাত্ম দেব, দৈত্য, নরেশ্বরগণ সৌভাগ্যমন্ততা হেতু স্ব স্ব স্থান হইতে ভ্রষ্ট হইয়াছে ॥ ১৭ ॥

অতএব তোমরা উৎপাদ্য এই দেহাদিকে অন্তবৎ (বিনাশশীল) জানিয়া প্রমাদশূন্য চিত্তে যজ্ঞাদি দ্বারা আমার সেবা করত ধর্ম্মতঃ প্রজাপালন কর ॥ ১৮ ॥

তোমরা প্রজাসন্ততি প্রতিপালন করতঃ সংসারাত্মকে হুঃখ ও সংসারকে অতিক্রম করিলেই স্তথ হয় ইহা জানিয়া আমাকে প্রাপ্তি পূর্ব্বক সেবা করত সদন্তঃকরণ হইয়া বিচরণ করিবে ॥ ১৯ ॥

উদাসীনাস্ত দেহাদাবান্নারামা ধৃতব্রতাঃ । ময্যাবেশে মনঃ সম্যজ্ঞামন্তে ব্রহ্ম যাস্তথ ॥ ২০ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ইত্যাশিশু নৃপান্ কৃষ্ণো ভগবান্ ভুবনেশ্বরঃ । তেবাং ন্যযুক্ত পুরুষান্ স্থিয়োগজ্ঞনকর্মণি ॥ ২১ ॥

সপর্ঘ্যাং কারয়ামাস মহদেবেন ভারত । নরদেবোচিঠৈতৈর্বৈশ্বেভূষণৈঃ অধিলেপনৈঃ ।

ভোজয়িত্বা বরামেন স্নাতান্ সমলঙ্কতান্ । ভোগৈশ্চ বিবিধৈষু ভ্রাতাংস্তামূল্যাদৈ নৃপোচিঠৈঃ ॥ ২২ ॥

তে পূজিতা মুকুন্দেন রাজানো মৃষ্টকুণ্ডলাঃ । বিরজুর্মোচিতাঃ কেশাং প্রাবড়ন্তে যথা গ্রহাঃ ॥ ২৩ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

মাং ব্রহ্ম যাস্তথ ॥ ২০ ॥

স্থিয়ঃ শ্রীশ্চ তেবাং মজ্ঞনকর্মণি অভ্যঙ্গমানাদৌ শ্রমযুক্ত ॥ ২১ ॥

স্নাতান্ সমাগলঙ্কতান্ ভোগৈশ্চ যুক্তান্ বরামেন ভোজয়িত্বা পুনস্তেবাং সপর্ঘ্যাং মহদেবেন কারয়ামাস ॥ ২২ ॥

গ্রহাশ্চক্রাদয়ো যথা ॥ ২৩ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

নমু তর্হি গৃহাদ্যাসক্ত্যা শ্রীমদেন পুনস্তত্ত্বক্রিরহিতা হস্ত দুর্গতিং যাস্তামঃ । নেত্যাহ উদাসীনা ইতি আত্মা মন এবারামো মং ক্রীড়াবনঃ যেবাং তথাভূতা আত্মনো মম আরামরূপা বা সঙ্ক্ । তথা ধৃতঃ দৃঢ়ঃ গৃহীতঃ ব্রতঃ মংপূজাদিনিয়মো বৈশ্তথা ভূতাশ্চ সন্তো ময়ি মন আবেশে সমাক্ সদা সামীপ্যাদি যথাস্তাতথা । ব্রহ্ম পরব্রহ্মরূপং মাং প্রাপ্যথ ॥ ২০ ॥

কৃষ্ণঃ পরমানন্দনোহপি । তথা ভগবান্ ব্রহ্মাদিছল্লাভাজাময় পারমৈশ্বর্যাদিযুক্তোহপি ভুবনৈশ্বর্য লীলাবিকারকঃ সন্ । ইতি পূর্বোক্তরীত্য নৃপানাশিশু পুরুষান্ সাক্ষাদভ্যঙ্গাদৌ স্থিয়ত্ত্বংসাধনাদৌ জ্ঞেয়াঃ ॥ ২১ ॥

সপর্ঘ্যামিতি যুগ্মকং । বস্ত্রাদিভিঃ সপর্ঘ্যাং কারয়ামাস । হে ভারতেতি শ্রীভগবতোদীনবাংসলোচন নিজাশারক্ষয়া গ্রহর্ষোদয়াং কিং কৃত্বা কারয়ামাস তদাহ ভোজয়িত্বৈতি । কথংভূতানিতি অত্র ক্রমেণাহ স্নাতানিত্যাदि ॥ ২২ ॥

মুকুন্দেন সর্বদ্ব্যংগতো মুক্তিপ্রদেন ভগবতা মহদেবাদি দ্বারা পূজিতাঃ সংমানিতাঃ সন্তঃ । অতএব মৃষ্টকুণ্ডলাঃ তদ্ব্যপলক্ষিতোজ্জলভূষণাঃ সন্তো বিশেষেণ পূর্বতোহপ্যধিক্যেন রেজুঃ ॥ ২৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

স্থিয়শ্চ মজ্ঞনকর্মণি অভ্যঙ্গমানাদৌ ॥ ২১ ॥ ২২ ॥

গ্রহাশ্চক্রাদয়ঃ ॥ ২৩—২৬ ॥

দেহাদি বিষয়ে উদাসীন হইয়া ব্রত ধারণ পূর্বক আত্মাতেই রমণ করত সম্যকরূপে আগাতে মন সমাধান করিয়া অন্তকালে ব্রহ্মস্বরূপ আমাকে প্রাপ্ত হইবে ॥ ২০ ॥

শুকদেব কহিলেন, ভুবনেশ্বর শ্রীকৃষ্ণ নৃপতিগণকে এইরূপ আদেশ করিয়া তাঁহাদিগের অভ্যঙ্গ ও স্নানাদি ক্রিয়াতে দাস-দাসীগণ নিযুক্ত করিলেন ॥ ২১ ॥

হে ভারত ! অনন্তর তাঁহারা স্নান ও অলঙ্কৃত হইয়া মহদেবের দ্বারা তাঁহাদিগকে নৃপোচিত বস্ত্র, মালা, বিলেপন, অন্ন ও তাম্বূলাদি দ্বারা পরিতোষ পূর্বক পূজা করাইলেন ॥ ২২ ॥

পরে সেই কেশমুক্ত রাজারা মুকুন্দ কর্তৃক পূজিত হইয়া মেঘমুক্ত গ্রহগণের ন্যায় বিরাজিত হইতে লাগিলেন ॥ ২৩ ॥

রথান্ সদস্থানারোপ্য মণিকাঞ্চনভূষিতান্ । প্রীণ্য সূনৃতৈর্বাক্যৈঃ স্বদেশান্ প্রত্যযাপয়ৎ ।
 ত এবং মৌচিভাঃ কৃচ্ছ্রাং কৃষ্ণেন স্তমহান্ননা । যযুস্তগেবধ্যায়ন্তঃ কৃতানিচ জগৎপতেঃ ॥ ২৪ ॥
 জগদুঃ প্রকৃতিভ্যস্তে মহাপুরুষচেষ্টিতং । যথাস্বশাসদ্ভগবাংস্তথাক্রুরমৃতদ্রিতাঃ ।
 জরাসন্ধঃ ঘাতয়িত্বা ভীমসেনেন কেশবঃ । পার্থাভ্যাং সংযুতঃ প্রায়াং সহদেবেন পূজিতঃ ॥ ২৫ ॥
 গহ্না তে খাণ্ডবপ্রস্থং শঙ্খান্ দধুর্জিতারয়ঃ । হর্ষযন্তঃ স্বসুহৃদো দুহৃদাঞ্চাস্থখাবহাঃ ॥ ২৬ ॥

ঐশ্বর্যবানী ।

প্রীণ্য নন্দয়িত্বা ॥ ২৪ ॥

জগদুঃ উচুঃ ॥ ২৫ ॥

খাণ্ডবপ্রস্থং ইন্দ্রপ্রস্থং ॥ ২৬ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

আরোপ্য খলাং স্বসাক্ষাদেবাধিরোপ্যেতি পরমাহুগ্রহবাজ্ঞনং । হনুতৈরিত্তি ভবন্তো মদীয়াঃ অহং ভবদীয় এব মংপ্রিয়-
 তমস্যা শ্রীযুধিষ্ঠিরস্য যজ্ঞমহোৎসবো ভবন্তিরাগম্য শোভনীয় ইত্যাদি প্রিয়বাক্যৈরিতার্থঃ । স্ব স্ব দেশান্ প্রতি পুনর্জীবয়িত্ব
 বাযাপয়ং প্রস্থাপয়ামাস শ্রীভগবান্ ॥

সু শোভনঃ মহাংশ অতো সৌন্দর্যাদি দয়ালুত্বাদি স্বভাবো যস্য তেন । অতন্তমেব ধায়ন্তুত্থৈব চিত্তরন্তঃ । কিঞ্চ । জগৎ-
 পতেরপি ভক্তকৃপয়া কৃতানি জরাসন্ধঘাতনাদীনি চ স্ব স্ব পণাদীনি কস্মাপি ধায়ন্তুঃ ॥ ২৪ ॥

মহাপুরুষস্য চেষ্টিতং লোকোত্তরব্যবহারং স্বমোচনাদি প্রতিষাপনাস্তং জগদুঃ হর্ষাচ্ছৈঃ কীর্তয়ামাসুঃ । প্রহর্ষস্বভাবাং
 পরমার্চ্যাং প্রেমতশ্চ । তত্তু তেষাং মন্ত্রাদিষপি ভগবদ্ভক্তয়ে জাতমিতি ভাবঃ । কিঞ্চ যথেনি ভগবান্ পরমাপ্তিরোমণিরিতি
 তদনুশাসনে বিশ্বাসঃ সূচিতঃ । অতএবাতদ্রিতা অনলসাঃ সাবধানাশ্চ সন্তুঃ ॥

কেশবঃ পুনশ্চক্রাদিধারনবৈলক্ষণেন তদাকারঃ সন্নিত্তি সর্বাভির্ভাবাস্পদতা দর্শনেন স্বয়ং ভগবন্তমেব দর্শিতং । প্রায়াং
 জরাসন্ধস্য দিব্যরথমারুহ্য ততঃ প্রয়াগং চক্রে । তথাচ সভাপর্কপি । জরাসন্ধরথং কৃষ্ণো বোজয়িত্বা পতাকিনং । আরোপ্য
 ভ্রাতরৌ চৈব ইত্যাদি । কিঞ্চ । ন স সজ্জতি বৃক্ষেষু শত্রুশ্চাপি নহীযতে । দিব্যো রথবরো রাজন্ দৃশ্যতে নৈব মানুষ্যে । তমা-
 স্থায় রথং দিবাং পর্জন্যসমনিবনং । নির্যযৌ পুরুষাব্যাব পাণ্ডবাভ্যাং সহচুত ইতি । তাদৃশ রথাদি বহনরত্নাদ্যর্পণেন পূজিতঃ
 সন্ ॥ ২৫ ॥

শঙ্খান্ পূর্কঃ বস্ম নি স্থাপিতে স্বরথে স্থিতান্ । দুহৃদাং দুর্ঘোধানাদীনাং ॥ ২৬ ॥

এবং মণি-কাঞ্চন-বিশিষ্ট সদশযুক্ত রথে তাঁহাদিগকে আরোহণ করাইয়া ও সূনৃত বাক্য দ্বারা
 পরিতৃপ্ত করিয়া স্বীয় দেশে প্রেরণ করিলেন, তখন তাঁহারা মহাত্মা শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃক ক্রেশমুক্ত হইয়া
 তাঁহাকে এবং তাঁহার কার্য্য সকলকে ধ্যান করত গমন করিতে লাগিলেন ॥ ২৪ ॥

পরে তাঁহারা নিজ নিজ নিকেতনে উপস্থিত হইয়া যে রূপে ভগবান্ জরাসন্ধকে শাসন করেন
 সেই সমস্ত মহাপুরুষ চেষ্টিত বিষয় অতদ্রিত চিত্তে স্বীয় অমাত্যগণের নিকট কহিতে লাগিলেন । এ
 দিকে কেশব ভীমসেন দ্বারা জরাসন্ধকে বধ করিয়া সহদেব কর্তৃক পূজিত হইয়া ভীম ও অর্জুনকে সঙ্গে
 লইয়া প্রস্থান করিলেন ॥ ২৫ ॥

অনন্তর তাঁহারা ইন্দ্রপ্রস্থে উপস্থিত হইয়া শক্রজয়সূচক শঙ্খধ্বনি করিলেন, তাহাতে স্তমহান
 হর্ষযুক্ত এবং শক্রগণ দুঃখিত হইতে লাগিল ॥ ২৬ ॥

তচ্ছ্রুত্বা প্রীতমনস ইন্দ্রপ্রস্থনিবাসিনঃ । মেনিরে মাগধং শাস্তং রাজাচাপ্তমনোরথঃ ।

অভিবন্দ্যাত রাজানং ভীমার্জুনজনার্দিনাঃ । সর্বমাপ্রাবয়াক্ষুণ্ণান্না যদনুষ্ঠিতং ।

নিশম্য ধর্মরাজস্তং কেশবেনানুকম্পিতং । আনন্দাশ্রকলা মুঞ্চন্ প্রেম্না নোবাচ কিঞ্চন ॥ ২৭ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে সহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে জরাসন্ধবধ-
রাজমোক্ষণং ত্রিসপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৭৩ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

শাস্তং যুতং । প্রাপ্তমনোরপো বভূব যদা যুধিষ্ঠিরঃ প্রাপ্তমনোরথশ্চ মেনিরে ॥ ২৭ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে ত্রিসপ্ততিতমঃ ॥ * ॥

চতুর্যুক্ সপ্ততিতমে রাজসূয়ক্রিয়া দ্বিজৈঃ । অগ্রপূজাপ্রসঙ্গে চ চৈদ্যবাতাদি বর্ণ্যতে । রাজসূয়মুখে হৃদা জরাসন্ধঃ
তদন্তরে । চৈদ্যং তদন্তে কুরুক্ষেত্রে বীজং কলিমিবাবপং ॥ * ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

তচ্ছ্রুত্বানং ॥

অথানন্তরং শঙ্খধ্বানাব্যবহিতকালমেবেত্যর্থঃ । ইত্যাস্তবেগেনাগমনাদ্রাজাভিগমনাদ্যকরণকারণঞ্চ স্মৃতিতং । ভগবতা পশ্চাদভি-
বন্দনং বিনয়বিশেষাং । স্নেহবিশেষেণ তত্র প্রাগর্জুনপ্রেরণাচ্চ । জরাসন্ধবাতনাছাপকারেণ সাধুশিরোমণেলজ্জয়া পশ্চাদব-
স্থিতেশ্চ । অনেনৈবাভিপ্রায়েণোক্তং । জনঃ হর্জনং মর্দয়তি হিনস্তীতি জনার্দন ইতি আত্মনা স্বয়মিতি সমূহাপেক্ষ্যৈব ন তু স্ব-
স্বাপেক্ষয়া । অনৌচিত্যাং প্রেম্না পরস্পরমানদত্বাচ্চ । অতঃ পরস্পরমেব চাতুর্যাদিকং বর্ণিতমিতি জ্ঞেয়ং ॥

কেশবেনেতি পূর্ববদস্ত্রধারণস্থিতৈঃ । গান্ধীর্যোগানন্দাশ্রবাং কলা বিন্দুনেব মুঞ্চন্ । অত শুভ্রককণ্ঠেযন কিম্বানৌচিতোন
নোবাচ বক্তৃং নাশকোং । তত্ত্বং কুতঃ প্রেম্না । তচ্চ কুতঃ ধর্মরাজঃ শ্রীভগবদ্ব্যন্ত্রে শ্রেষ্ঠ ইত্যর্থঃ ॥ ২৭ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীবৈষ্ণবতোষণ্যাং দশমটিপ্পত্যাং ত্রিসপ্ততিতমঃ ॥ * ॥

ক্রমসন্দভঃ ।

॥ * ॥ ইতি দশমে শ্রীজীবগোস্বামিকৃতে ক্রমসন্দর্ভে ত্রিসপ্ততিতমঃ ॥ * ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

নোবাচেত্যানন্দজাভ্যাং ॥ ২৭ ॥

॥ * ॥ ইতি সারাধদশিত্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । ত্রিসপ্ততিতমোহধ্যায়ো দশমমংজনি সঙ্গতঃ ॥ * ॥

চতুর্যুক্ সপ্ততিতমে দ্বিজৈর্মথবিধৌ হরেঃ । অগ্রপূজা চৈদ্যবধৌ হর্বোধানরুড়প্যভূং ॥ * ॥

ঐ শঙ্খধ্বনি শ্রবণ করিয়া ইন্দ্রপ্রস্থবাসিগণ হৃষ্টমনে জরাসন্ধের বধ অবগত হইয়া আনন্দিত হইল
এবং রাজা যুধিষ্ঠিরও পূর্ণমনোরথ হইলেন । পরে ভীম, অর্জুন ও জনার্দন যুধিষ্ঠিরকে অভিবাদন
করিয়া তাঁহারা যাহা যাহা অনুষ্ঠান করিয়াছিলেন সমুদায় শ্রবণ করাইলেন । ধর্মরাজ যুধিষ্ঠির
তাহা শ্রবণ করিয়া কেশবের অনুকম্পা দেখিয়া আনন্দাশ্রকলা মোচন পূর্বক প্রেমে গদগদ হইয়া
আর কিছুই কহিলেন না ॥ ২৭ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে ত্রিসপ্ততিতমঃ ॥ * ॥

চতুঃসপ্ততিতম অধ্যায়ে দ্বিজগণ দ্বারা রাজসূয়যজ্ঞের অনুষ্ঠান ও ঐ যজ্ঞে অগ্রপূজা প্রসঙ্গে
চৈদ্যরাজ শিশুপালের বধপ্রভৃতি বর্ণন ॥ * ॥

রাজসূয়যজ্ঞের আরম্ভেতে জরাসন্ধবধ, তাহার মধ্যে চৈদ্যবধ, শেষেতে কুরুকুলের অন্তের নিমিত্ত
কলি (কলহ) স্বরূপ বীজকেই যেন শ্রীকৃষ্ণ বপন করিয়াছিলেন ॥